



Distr.
GENERAL

A/C.5/49/19
27 October 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 17d повестки дня

НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ И ДРУГИЕ
НАЗНАЧЕНИЯ: УТВЕРЖДЕНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ИНВЕСТИЦИЯМ

Записка Генерального секретаря

1. Как отмечается в документе A/49/104 от 18 апреля 1994 года, на своей нынешней сессии Генеральной Ассамблее необходимо будет утвердить назначение Генеральным секретарем трех лиц для заполнения вакансий в Комитете по инвестициям, открывающихся в связи с истечением 31 декабря 1994 года срока полномочий г-на Ахмеда Абдуллатифа (Саудовская Аравия), г-на Алойзью ди Андради Фария (Бразилия) и г-на Станислава Рачковского (Польша).

2. В соответствии с положениями статьи 20 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН) Генеральный секретарь после консультаций с Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ПОПФПООН) и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) представляет на утверждение Генеральной Ассамблеи предложение о повторном назначении г-на Абдуллатифа, г-на де Андради Фария и г-на Рачковского членами Комитета по инвестициям Организации Объединенных Наций на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года.

3. Г-н Абдуллатиф является членом Комитета с 1984 года, г-н де Андради Фария – с 1976 года, а г-н Рачковский – с 1977 года. Генеральный секретарь весьма ценит их готовность продолжать деятельность на этом важном участке международной гражданской службы.

4. Биографические данные кандидатов, предлагаемых для утверждения, приводятся в приложении к настоящему документу.

5. В соответствии с установившейся практикой Генеральный секретарь назначил членами ad hoc г-на Питера Стормонта Дарлинга (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) и г-на Александра П. Папамарку (Соединенные Штаты Америки) для работы в Комитете в 1995 году.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Биографические данные

Ахмед АБДУЛЛАТИФ

Послужной список

Валютное агентство Саудовской Аравии

Заместитель управляющего

Генеральный директор отдела заграничных инвестиций

Директор отдела банковского контроля

"Эр-Рияд бэнк"

Директор-распорядитель

Ассоциации

В настоящее время:

Председатель совета директоров Национальной компании по кооперативному страхованию, Саудовская Аравия

Заместитель председателя банка "Сауди суисс бэнк", Женева

Директор банка "Сауди интернэшнл бэнк", Лондон

Член Совета американских и саудовских предпринимателей, Эр-Рияд

Член Совета попечителей Арабского института банковских исследований, Амман

В прошлом:

Председатель совета директоров Национальной корпорации по развитию промышленности, Эр-Рияд

Председатель совета директоров банка "Банко сауди эспаньол", Мадрид

Член правления банка "Галф интернэшнл бэнк", Бахрейн

Член правления корпорации "Интер-эрэб гаранти корпорейшн", Кувейт

Член правления фонда "Риэл истейт фанд", Эр-Рияд

Член-основатель Ассоциации арабских банкиров, Лондон

Образование

Бакалавр наук, экономика, 1957 год

Американский университет, Каир

Личные данные

Дата и место рождения: 1935 год, Джидда, Саудовская Аравия

Алойзью ди Андради ФАРИЯ

Послужной список

"Банко реал С.А.", с 1948 года

Управляющий директор, 1954 год
Председатель Консультативного совета, 1963 год
Председатель совета директоров, 1969 год
Председатель дочерних финансовых корпораций "Банко реал" (инвестиционного банка, финансовой компании, страховой компании)

Ассоциации

Член Комитета Организации Объединенных Наций по инвестициям
Член административного совета Бразильской банковской ассоциации

Образование

Диплом Университета Минас-Жерайс
Степень магистра, Северо-Западный университет, Чикаго, 1947 год

Личные данные

Дата и место рождения: ноябрь 1920 года, Белу-Оризонти, Бразилия

Станислав РАЧКОВСКИЙ

Послужной список

Преподаватель Подпольного университета в Варшаве (1943–1944 годы); доцент Варшавской школы экономики, Центральная школа планирования и статистики (1945–1957 годы); профессор (1963–1981 годы); член Экономического комитета Польской академии наук (1964–1990 годы), его председатель (1990–1992 годы), заместитель председателя (с 1993 года).

Сотрудник банка "ПКО" (1935–1939 годы); заведующий отделом, международное управление Национального банка Польши (1948–1957 годы); член совета директоров банка "Банк хандлови в Варшаве, С.А." (1963–1988 годы); председатель Контрольного совета банка "Глоб банк", Варшава (с 1990 года).

Заместитель директора международного отдела Центрального совета планирования, Варшава (1946–1948 годы); советник по финансовым вопросам, полномочный посланник в посольстве Польши в Соединенных Штатах Америки (1957–1963 годы); директор Центра исследований в области внешней торговли, Варшава (1963–1968 годы); советник председателя Государственной плановой комиссии, Варшава (1970–1988 годы).

Руководитель польской делегации на Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Гавана, и член польской делегации на сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (1947 год); делегат на заседаниях различных органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (с 1948 года); член польской делегации на Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и

развитию, Женева (1964 год); член Комитета Организации Объединенных Наций по взносам (1962–1973 годы); член Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (1974–1976 годы); член Комитета по инвестициям с 1977 года.

Образование

Познанский университет, магистр права, 1934 год, доктор экономических наук,
1945 год
Высшая практическая школа, Париж

Личные данные

Дата и место рождения: 26 октября 1912 года, Краков, Польша
